

## LA GIUNTA COMUNALE

Considerato che la sala del Consiglio comunale è pregevolmente collocata nell'ambito del palazzo settecentesco, sede municipale di Cuneo;

Atteso che la valenza architettonica dei locali che accolgono il massimo organo comunale impegna l'amministrazione ad assumere periodicamente iniziative di manutenzione onde garantirne il livello estetico;

Rilevato che, a distanza di qualche decennio, in concomitanza con necessari lavori di riaffrescamento, viene sentita l'esigenza di ipotizzare un intervento più incisivo, atto a rivalorizzare il salone alla luce del suo originario assetto e della sua iniziale destinazione;

Considerato che tale risultato può essere raggiunto soltanto a seguito di uno studio che abbinati la ricerca storica ad un sondaggio stratigrafico e termografico, idoneo a suggerire i futuri interventi conservativi;

Preso atto che il Politecnico di Torino – Dipartimento casa città, ha espresso la propria disponibilità ad assumere l'incarico, proponendo una prestazione che si articola come segue:

- **Completamento della ricerca storica relativa alle fasi di trasformazione della Sala e della relativa scala di accesso;**
- **Rilievo della Sala Consiliare e della Scala di accesso eseguito con tecniche integrate topografiche e fotogrammetriche (raddrizzamenti controllati e/o fotogrammetria e ortoproiezioni), con restituzione in scala 1:50 e dettagli 1:20;**
- **Termografia delle due pareti d'ambito - fronti esterni - della Sala Consiliare (verso via Saluzzo e verso il cortile) per individuare la consistenza della muratura e le eventuali precedenti aperture tamponate;**
- **Termografia della volta della Sala Consiliare per evidenziare lo stato di adesione/distacco dell'intonaco al supporto murario;**
- **Saggi stratigrafici in numero minimo di 12 eseguiti su volta, stucchi, pareti, serramenti, e altri punti significativi per la ricerca delle finiture e delle eventuali decorazioni precedenti l'intervento novecentesco;**
- **Riprese filmiche delle attività svolte sia in fase di rilevamento che durante l'esecuzione dei saggi stratigrafici e delle riprese termografiche ai fini di una completa documentazione;**
- **Assistenza nei rapporti con la Soprintendenza nella successiva fase di elaborazione del progetto da parte degli Uffici Tecnici Comunali;**
- **Organizzazione di una mostra che illustri gli esiti della ricerca**

il tutto per un corrispettivo forfetario ed onnicomprensivo di euro 20.000,00 oltre I.V.A.;

Ritenuto che la proposta sia da accogliersi poiché:

- il Dipartimento del Politecnico assicura la massima garanzia professionale, resa da un soggetto istituzionale;
- la proposta è completa sotto tutti gli aspetti: storico, tecnico-scientifico e comunicativo;
- il corrispettivo è contenuto in rapporto alla prestazione resa e, comunque, formulato secondo tariffari di un'istituzione pubblica;
- la tempistica garantita è sufficientemente ristretta e compatibile con gli interventi che s'intendono successivamente perseguire;

Rilevato che l'affidamento diretto al Politecnico di Torino è giustificato dal rapporto intercorrente con un'istituzione pubblica, oltre al limite di valore del corrispettivo pattuito, e che esula dall'applicazione del regolamento comunale per l'affidamento degli incarichi di collaborazione esterna in base all'art 8, lett. b) e c) del medesimo;

Dato atto che non sussistono all'interno della struttura comunale le professionalità (e le attrezzature) necessarie per il raggiungimento dello scopo in questione e che il rapporto di collaborazione esterna è volto al raggiungimento di un fine istituzionale del Comune;

Visto l'art. 48 del T.U. 18 agosto 2000, n. 267;

Vista la Deliberazione del Consiglio Comunale n. 31 del 9.03.2010 di approvazione del Bilancio di previsione 2010 e del Bilancio Programmatico Pluriennale 2010/2012;

Visto l'art. 183 del T.U. 18 agosto 2000, n. 267;

Acquisiti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica del Dirigente del Settore Gestione del Territorio, Ing. Luciano Monaco, ed in ordine alla regolarità contabile del Dirigente del Settore Ragioneria Generale, Dr. Carlo Tirelli, espressi ai sensi dell'art. 49 del T.U. 18 agosto 2000, n. 267;

Con voti unanimi espressi nei modi di legge;

### **DELIBERA**

- 1) di affidare al Politecnico di Torino – Dipartimento Casa Città, Corso Massimo d'Azeglio 42, 10125 Torino (C.F. n. 00518460019), l'incarico della ricerca storica e tecnico-scientifica e della successiva fase documentale e comunicativa, relativamente alla sala del Consiglio comunale, ai fini di una successiva predisposizione di un progetto di restauro conservativo, il tutto secondo le condizioni contenute nello schema di contratto di ricerca, che si allega alla presente deliberazione per costituirne parte integrante e sostanziale;
- 2) di impegnare la somma di Euro 24.000,00= (IVA compresa) al Titolo II°, Funzione 01, Servizio 06, Intervento 06, Cap. 4880000 "Incarichi progettuali: servizio amministrativo e officina – Settore Tecnico" (centro di costo 01601) del Bilancio 2010, finanziato con oneri di urbanizzazione, che presenta la necessaria disponibilità (cod. imp. 2027/2010) (cod. siop 2601);
- 3) di dare atto che il compenso verrà liquidato ad avvenuta presentazione di regolare parcella, autorizzando il relativo pagamento a 90 giorni con attestazione dello scrivente Dirigente ai sensi degli artt. 32 e 33 del vigente Regolamento di Contabilità, nei limiti dell'importo impegnato, dando atto che potranno essere concessi acconti;

## **LA GIUNTA COMUNALE**

Visto l'art. 134, 4° comma del T.U. 18 agosto 2000, n. 267;

Riconosciuta l'urgenza di provvedere;

Con voti unanimi espressi nei modi di legge;

### **DELIBERA**

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile.

## CONTRATTO DI RICERCA

tra

il Politecnico di Torino, C.F. n. 00518460019, per il tramite del Dip. CASA CITTA' rappresentato dal suo Direttore Prof. COSTANZA ROGGERO, nata a Torino il 22 marzo 1946 domiciliato per il presente atto presso la sede dell'Ente in Torino, Corso Duca degli Abruzzi n. 24, delegato dal Rettore con D.R. n. 222 dell'1.3.2004 a seguito di approvazione da parte del Direttore del Dipartimento ratificata dalla Giunta di Dipartimento, nella seduta del 26 novembre 2009.

e

la soc./ente COMUNE DI CUNEO, C.F./P.I. \_\_\_\_\_, con sede legale in CUNEO, via \_\_\_\_\_ rappresentata da \_\_\_\_\_ nato/a a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_ domiciliato/a per la presente carica presso la sede della soc./ente

**con la presente scrittura privata redatta in duplice copia si conviene  
e si stipula quanto segue**

### **Articolo 1 – Oggetto**

Il Comune di Cuneo affida al Dipartimento Casa Città del Politecnico di Torino -nel seguito che accetta, l'esecuzione del programma di ricerca relativo a “Sala del Consiglio Comunale - Palazzo Municipale di Cuneo: indagini per il progetto e l'intervento di conservazione”. Le prestazioni relative all'esecuzione di tale programma consistono nelle attività indicate nel seguito:

- **Completamento della ricerca storica** relativa alle fasi di trasformazione della Sala e della relativa scala di accesso;
- **Rilievo della Sala Consiliare e della Scala di accesso** eseguito con tecniche integrate topografiche e fotogrammetriche (raddrizzamenti controllati e/o fotogrammetria e ortoproiezioni), con restituzione in scala 1:50 e dettagli 1:20;
- **Termografia delle due pareti d'ambito** - fronti esterni - della Sala Consiliare (verso via Saluzzo e verso il cortile) per individuare la consistenza della muratura e le eventuali precedenti aperture tamponate;
- **Termografia della volta della Sala Consiliare** per evidenziare lo stato di adesione/distacco dell'intonaco al supporto murario;
- **Saggi stratigrafici in numero minimo di 12** eseguiti su volta, stucchi, pareti, serramenti, e altri punti significativi per la ricerca delle finiture e delle eventuali decorazioni precedenti l'intervento novecentesco;
- **Riprese filmiche** delle attività svolte sia in fase di rilevamento che durante l'esecuzione dei saggi stratigrafici e delle riprese termografiche ai fini di una completa documentazione;
- **Assistenza nei rapporti con la Soprintendenza** nella successiva fase di elaborazione del progetto da parte degli Uffici Tecnici Comunali;
- **Organizzazione di una mostra** che illustri gli esiti della ricerca.

## **Articolo 2 – Responsabile scientifico e referente aziendale**

Il DICAS svolgerà tale ricerca sotto la direzione del Prof. Carla Bartolozzi, cui compete la responsabilità della stessa e dei rapporti con il Comune di Cuneo e la cui sottoscrizione è apposta per assenso sul presente atto. L'eventuale sostituzione del responsabile scientifico da parte del DICAS deve essere comunicata tempestivamente al Comune di Cuneo per iscritto.<sup>2</sup>

Il Comune di Cuneo indica il Sig. \_\_\_\_\_ quale referente aziendale per i rapporti con il DICAS inerenti il presente contratto; l'eventuale sostituzione del referente deve essere comunicata tempestivamente al DICAS per iscritto.<sup>3</sup>

Tutte le comunicazioni e la documentazione tecnica concernente il presente contratto dovranno essere trasmesse ai nominativi sopra indicati, ai seguenti indirizzi:

- per il Comune di Cuneo: .....
- per il DICAS: Politecnico di Torino, Dipartimento Casa Città, Corso Massimo d'Azeglio 42, 10125 TORINO

## **Articolo 3 – Durata e rinnovo**

Il presente contratto entra in vigore alla data della firma e ha la durata di 240 giorni.

Dopo la scadenza, il contratto potrà eventualmente essere rinnovato con apposito accordo scritto.

## **Articolo 4 – Corrispettivo e modalità di pagamento**

Per la prestazione di cui all'art. 1, il Comune di Cuneo riconosce al Politecnico di Torino, a favore del DICAS, un corrispettivo di importo pari a € 20.000 (ventimila) + I.V.A.<sup>6</sup>

Tale importo verrà corrisposto a seguito di richieste di pagamento, che saranno emesse dal DICAS nei seguenti termini:

- prima rata per € 10.000 + I.V.A. entro 60 giorni dalla firma;
- seconda rata per € 10.000 + I.V.A. entro 60 giorni dalla consegna della relazione finale.
- Gli importi relativi saranno versati entro 60 giorni dal ricevimento delle relative richieste di pagamento.

All'atto dell'avvenuto pagamento il Politecnico invierà fattura debitamente quietanzata (art. 6, c.3, D.P.R. 633/72).<sup>7</sup>

## **Articolo 5 – Variazione del programma**

Se durante lo svolgimento dei lavori dovesse emergere la necessità di una variazione del programma di ricerca di cui all'art. 1, tale modifica deve essere concordata fra le parti con scambio di lettera.

## **Articolo 6 – Collaboratori esterni**

Parte della somma prevista all'art. 4 può essere destinata da parte del Politecnico di Torino – Dipartimento Casa-città a collaborazione di personale esterno al Politecnico e/o al finanziamento di assegni di ricerca o borse di studio per l'esecuzione di specifici compiti relativi alla ricerca.

## **Articolo 7 – Accesso alle strutture ed utilizzo di attrezzature**

*Il Comune di Cuneo si impegna a porre la Prof. Carla Bartolozzi nelle migliori condizioni per condurre la ricerca.*

*Qualora si rendesse necessario, il Comune di Cuneo consentirà al personale del DICAS incaricato dello svolgimento della ricerca l'accesso alle proprie strutture di volta in volta individuate -nonché l'utilizzo eventuale di proprie attrezzature- nel rispetto delle disposizioni di legge e dei regolamenti vigenti nelle stesse ed in conformità con le norme di protezione, di sicurezza e sanitarie ivi applicate.*<sup>8</sup>

Il personale di ciascuna delle parti contraenti che, in virtù del presente contratto, ha diritto di accesso alle strutture ed alle apparecchiature dell'altra parte<sup>9</sup>, è responsabile dei danni che ivi può causare a terzi. Ciascuna parte garantisce la copertura assicurativa del proprio personale sia in relazione agli infortuni che ai danni derivanti da responsabilità civile.

*Il personale di ciascuna parte contraente non potrà utilizzare le attrezzature di cui dispone l'altra parte senza preventiva autorizzazione dei soggetti responsabili.*<sup>10</sup>

## **Articolo 8 - Titolarità dei diritti di proprietà industriale ed intellettuale**<sup>11</sup>

La proprietà di qualunque eventuale risultato inventivo, brevettabile o tutelabile attraverso altre privative industriali, derivante dall'attività di ricerca spetta al Politecnico, che deciderà se depositare domanda di brevetto. In tale caso, qualora il Comune di Cuneo sia interessata all'utilizzo dei risultati, il Politecnico concederà alla stessa una licenza d'uso gratuita non esclusiva (ovvero: “una licenza d'uso esclusiva dietro il riconoscimento di un corrispettivo da definirsi con successivo accordo tra le parti”).

Nel caso in cui il Politecnico non abbia manifestato il proprio interesse al deposito della domanda di brevetto nel termine di 24 mesi, Il Comune di Cuneo avrà il diritto di procedere al deposito del brevetto a proprie spese, indicando come contitolare il Politecnico; in questo caso il Politecnico, contestualmente al deposito della domanda relativa al brevetto, cederà la propria quota di titolarità del brevetto al Comune di Cuneo. Il Comune di Cuneo si impegna a richiedere all'ufficio italiano Brevetti e Marchi, o ad analogo Ente in caso di brevetto internazionale, la trascrizione dell'atto di acquisizione della piena titolarità solo dopo la pubblicazione del brevetto.

*E' in ogni caso garantito il diritto dell'autore/inventore ad essere citato in tutti gli atti concernenti il deposito, la registrazione, la brevettazione e ogni altra forma di tutela della privativa, nei quali dovrà essere espressamente citata l'appartenenza dell'autore/inventore al Politecnico di Torino.*

#### **Articolo 9 - Utilizzazione scientifica e divulgazione dei risultati**

I risultati della ricerca, qualora non brevettabili o tutelabili attraverso altre privative industriali, possono essere liberamente utilizzati e divulgati dalle parti.<sup>12</sup>

Nel caso invece di risultati brevettabili o tutelabili attraverso altre forme di privativa industriale, la parte titolare, ovvero contitolare, dei diritti previsti all'articolo precedente, concede sin da ora al Politecnico il diritto di utilizzare a titolo gratuito le informazioni relative alle invenzioni per pubblicazioni a scopo scientifico e per attività di ricerca interna, fatti salvi comunque i tempi necessari per il deposito del brevetto.

#### **Articolo 10 - Utilizzo dei segni distintivi delle parti**

Il contenuto del presente contratto non conferisce alle parti alcun diritto di usare per scopi pubblicitari, o per qualsiasi altra attività promozionale, alcun nome, marchio, o altra designazione dell'altra parte (incluse abbreviazioni).<sup>13</sup>

#### **Articolo 11 – Riservatezza**

Le parti riconoscono il carattere riservato di qualsiasi informazione confidenziale scambiata in esecuzione del presente accordo e conseguentemente si impegnano a:

- non rivelare a terzi, né in tutto né in parte, direttamente o indirettamente, in qualsivoglia forma, qualsiasi informazione confidenziale trasmessa loro dall'altra parte;
- non utilizzare né in tutto né in parte, direttamente o indirettamente, qualsiasi informazione confidenziale trasmessa loro dall'altra parte per fini diversi da quanto previsto dal presente accordo.

*Le parti si impegnano a segnalare, di volta in volta, le informazioni da considerarsi confidenziali, la cui eventuale divulgazione dovrà essere autorizzata per iscritto.*<sup>14</sup>

Le informazioni confidenziali verranno comunicate unicamente a coloro che oggettivamente necessitano di acquisirne conoscenza per gli scopi del presente accordo e abbiano a loro volta previamente assunto un obbligo di riservatezza conforme alle previsioni del presente accordo.

Le parti si danno reciprocamente atto che in nessun caso potranno essere considerate informazioni confidenziali quelle informazioni per le quali possa essere fornita prova che al

momento della comunicazione siano generalmente note o facilmente accessibili agli esperti ed agli operatori del settore, o lo diventino successivamente per scelta del titolare senza che la parte che ne è venuta a conoscenza abbia violato il presente accordo.<sup>15</sup>

### **Articolo 12 – Trattamento dei dati**

Il Politecnico provvede al trattamento, alla diffusione ed alla comunicazione dei dati personali relativi al presente contratto nell'ambito del perseguimento dei propri fini istituzionali e di quanto previsto dal proprio regolamento -nonché dal Codice di Deontologia e di buona condotta per i trattamenti di dati personali per scopi statistici e scientifici sottoscritto dalla CRUI il 13.5.2004<sup>16</sup>- in attuazione del decreto legislativo del 30/06/2003 n. 196 sul trattamento dei dati personali e si impegna a non farne alcun altro uso. Il Titolare del trattamento dei dati personali per il Politecnico è il Rettore, che ha nominato in qualità di responsabile per il trattamento degli stessi la Prof.ssa Costanza Roggero<sup>17</sup>

Il Comune di Cuneo si impegna al trattamento, alla diffusione ed alla comunicazione dei dati personali del Politecnico unicamente per le finalità connesse all'esecuzione del presente contratto. Il Titolare del trattamento dei dati personali per il Comune di Cuneo è il Sig. \_\_\_\_\_, responsabile per il trattamento degli stessi il Sig. \_\_\_\_\_.<sup>18</sup>

Il Comune di Cuneo autorizza il Politecnico a pubblicare sul proprio sito istituzionale notizie riguardanti il presente contratto tra cui, in via esemplificativa: tema della ricerca, nominativo del committente, valore economico del contratto.<sup>18bis</sup>

### **Articolo 13 – Controversie**

Le parti concordano di definire amichevolmente qualsiasi vertenza che possa nascere dalla interpretazione o esecuzione del presente contratto.

Nel caso in cui non sia possibile raggiungere in questo modo l'accordo, le parti indicano il foro esclusivamente di Cuneo quale foro competente per qualunque controversia inerente la validità, l'interpretazione l'esecuzione o la risoluzione del presente contratto.

### **Articolo 14 – Registrazione e spese**

Il presente contratto è registrato in caso d'uso e a tassa fissa ai sensi degli art. 5 e 39 del D.P.R. 131 del 26.4.1986, a spese della parte che ne chiede la registrazione.

Le spese di bollo inerenti il presente contratto sono a carico del Dipartimento Casa-città del Politecnico di Torino.

**Articolo 15 – Rimandi**

Per tutto quanto non espressamente indicato nel presente contratto, restano ferme le disposizioni previste dalle norme vigenti in materia, in quanto compatibili.

Torino,

**PER IL POLITECNICO**

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO

IL RESPONSABILE SCIENTIFICO

(\_\_\_\_\_)

(\_\_\_\_\_)

**PER IL COMUNE DI CUNEO**

IL LEGALE RAPPRESENTANTE

(\_\_\_\_\_)

Pur essendo le clausole del presente contratto frutto della contrattazione delle parti, le stesse dichiarano, ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 cod. civ., di approvare espressamente le disposizioni contenute negli articoli 3 (Durata e rinnovo), 4 (Corrispettivo e modalità di pagamento), 8 (Titolarietà dei diritti di proprietà industriale ed intellettuale), 9 (Utilizzazione scientifica e divulgazione dei risultati), \_\_\_\_ (Clausola risolutiva espressa, se inserita), 13 (Controversie).

**PER IL POLITECNICO**

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO

IL RESPONSABILE SCIENTIFICO

(\_\_\_\_\_)

(\_\_\_\_\_)

**PER IL COMUNE DI CUNEO**

IL LEGALE RAPPRESENTANTE

(\_\_\_\_\_)